

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO XVI

PRECIOS DE SUSCRIPCION  
En toda España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pago adelantado  
Remisión y anuncios á precios convencionales.

Tarragona: Sábado 26 de Noviembre de 1910

Redacción y Administración:

CALLE DE AUGUSTO, 28, 1.º, 1.ª

NÚM. 4824

## CLINICA DE ENFERMEDADES DE LOS OJOS GABINETE DE RAYOS X Y ELECTROTERAPIA

### DR. A. VIVER

Ex-Médico Oculista y Electricista del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona

Se practican toda clase de operaciones en el globo ocular y sus anexos

#### RAYOS X

RADIODIAGNÓSTICO, RADIOSCOPIA Y RADIOTERAPIA

—o— CORRIENTES ELECTRICAS —o—

GALVÁNICAS, FARÁDICAS, GÁLVANO-CAUSTIA

y ALTA FRECUENCIA

Consulta: De 10 á 12 para enfermedades de los ojos y de 5 á 7 tarde para Rayos X y Electroterapia.—Gratis para los pobres de 8 á 9 mañana, los martes y viernes.

Conde de Rius, 10, 1.º, Tarragona

## "Société Anonyme Westinghouse"

Fábricas en el Havre y Séoran (S. & O.)

Capital 15.000.000 de francos

Domicilio social:

45, Rue de l' Arcade, Paris

Instalaciones completas de centrales eléctricas á vapor, á gas é hidráulicas.—Ferro-carriles y tranvías eléctricos.—Turbinas de vapor y motores de gas sistema Westinghouse.—Material eléctrico de todas clases, bombas y maquinaria para usos industriales, agrícolas y mineros.—Estudios de proyectos y presupuestos.

Representante en Tarragona y su provincia,

R. Cañellas de Ochoa

## Adolfo Suarez de Figueroa

### El periodismo y el periodista

Al comunicar á nuestros lectores que ayer falleció en Madrid el ilustre periodista D. Adolfo Suárez de Figueroa habríamos de contrariar los impulsos de nuestro corazón si nos limitáramos á acompañar la triste noticia de unos cuantos apuntes biográficos. Ante el cadáver del desventurado compañero surgen en nuestra alma recuerdos enternecedores. Porque en esta Casa de «El Imparcial», nació periodísticamente este ingenio extraordinario, para el que hubiese habido glorias inmarcesibles si, en vez de haberse prodigado en las ingratas tareas de la hoja diariamente impresa, hubiese cultivado la literatura. Y como sólo nosotros, los que, por pertinaz vocación, perduramos en el servicio de la curiosidad de los ciudadanos, podemos saber cuánto es de dura y áspera esta profesión, no queremos que desaparezca uno de sus más insignes cultivadores sin rendirle el homenaje del dolor. Y no pedimos que concorra á

este homenaje ningún otro elemento nacional; porque, si lo intentásemos, demostraríamos desconocer las condiciones de nuestro oficio. El periodista, órgano de los anhelos nacionales, de las campañas de los partidos, de las emulaciones y las codicias de los personajes, está condenado á que no duren más de un día su obra y gratitud que pudo inspirar. En cambio, los enojos que despertara le acompañan y le rodean. Lo único que puede esperar el periodista, cuando su mente se nubla, es el siniestro espectáculo de los rostros severos de aquellos varones, altos y bajos, á quienes fustigó. Sus éxitos son de veinticuatro horas. Después viene la indiferencia de los favorecidos. Sobre el tintero seco y la pluma rota, como única aciaga señal de gloria, revelan los odios de los adversarios.

Mientras Adolfo Suárez de Figueroa esgrimía aquella péñola, que era al mismo tiempo cincel de artista y daga de indomable luchador, se le humillaron las voluntades y se le franquearon los caminos. Cuando la dolencia rindió á Figueroa, cumplióse en él la triste sentencia del oficio. No le faltaron amigos leales que le fortaleciesen en sus angustias de moribundo; pero si le faltó el ambiente de que antes se viera rodeado. La soledad en que el enfermo fué agotando sus últimas energías ha sido como una demostración de lo efímero de los triunfos del periodista. No lo lamentamos. Lo reconocemos y, después de reconocido, continuamos la labor á que nos destinó la Providencia.

No de otra manera murió D. Augusto Suárez de Figueroa, hermano mayor del malogrado compañero que ayer acabó de consumirse. Así daba Augusto tan poca importancia á sus victorias de escritor, con haber sido algunas de ellas tan grandes que merecieron prolongada remembranza. Escéptico y amargado escribía sus páginas geniales para satisfacer un ansia de patriota, y en pleno éxtasis la melancolía dominaba al entusiasmo, y el obrero se sentaba ante los ci-

mientos apenas afirmados, imaginando que, de haber él querido, el confuso amontonamiento de sillares podría haberse convertido en una Catedral.

En esta escuela se educó Adolfo Suárez de Figueroa. La admiración á su hermano Augusto le hizo periodista, y en el año de 1880 ingresaba en la redacción de «El Imparcial». Era un mozalbete, casi un niño. Bajo la dirección del ilustre Andrés Mellado inició sus campañas, que fueron, desde luego, estimadas en cuanto valían por aquel venerable innovador del periodismo, cuyo nombre aparece bajo el título del diario que fundó. D. Eduardo Gasset y Artime dispuso que Adolfo Suárez de Figueroa hiciera la crónica del Congreso. Y allí se destacó el ingenio satírico, justo apreciador de los méritos, pronto al elogio de los grandes oradores, intrépido en el vituperio de los mediocres y de los malos. Esas crónicas parlamentarias quedarán como ejemplo de aguda observación, de síntesis breves y completas, de comentarios rápidos y profundos. Allí, y entonces, se revelaron y crecieron las dotes extraordinarias de un escritor que, en plena adolescencia y con escasa lectura, dominaba ya todas las dificultades de esta improvisación peligrosa, en la que no hay fe de erratas posible.

Cualquier diccionario biográfico contará que Adolfo Suárez de Figueroa nació en Estepona (Málaga) hacia al año de 1860; que después de haber sido redactor de «El Imparcial», lo fué de «El Resumen», periódico fundado por su hermano Augusto, y que luego dirigió Adolfo. Referirá también que más tarde fué nuestro infortunado amigo director de «El Nacional», órgano de la política conservadora de los Sres. Cánovas del Castillo y Romero Robledo. Añadirá que en «El Nacional», periódico que subsiste, Adolfo de Figueroa obtuvo grandes efectos políticos. Seguirá diciendo que fué diputado por la circunscripción y por varios distritos de Málaga y que representaba actualmente al de Gaoín. Toda esta enumeración no dará idea de lo que fué Adolfo Suárez de Figueroa. Jefe durante largo tiempo de la política liberal en la provincia de Málaga, dueño bajo el gobierno del señor Sagasta de una influencia predominante, no quiso nunca emplear estos prestigios en su propia ventaja. Temperamento de periodista, se contentaba con la satisfacción de sus humildes ambiciones durante un día y no se ocupaba de lo porvenir.

No fué nunca, como su hermano Augusto, un creador de periódicos, y aunque poseía maravillosamente todos los secretos del arte periodístico, limitaba todos sus empeños al artículo de fondo. Allí su maza irónica imperaba con dominio terrible. Nada estaba vedado á su audacia. Irrumpía valerosamente, desafiaba prestigios, prescindía de lugares comunes y disparaba sobre sus enemigos

las flechas del dictorio... Más de una vez se vió en el trance de los requerimientos personales y los afrontó con una serenidad caballerosa que servía para autorizar sus más desenfadadas violencias.

En este día triste en que la muerte se ha apoderado del luchador no queremos recordar las efemérides del combate, ni los artículos famosos en que se marcó con señales indelebiles la potencia de la acometividad de aquella pluma vigorosa.

Cánovas del Castillo, en ruda lucha con el partido liberal, perseguido por la mayoría de la Prensa, dispuesto á romper todo contacto y toda colaboración con Sagasta, escogió entre los escritores que estaban á su alcance á Adolfo Suárez de Figueroa. Le llevó á «El Nacional», le rodeó de cuantos prestigios eran necesarios y le convirtió en ariete de sus indignaciones.

Adolfo Figueroa supo corresponder á aquella designación honrosa. Sirvió la causa que se le encomendaba, arrostró los peligros consecuentes, mereció el aplauso, la gratitud y la admiración del hombre insigne que le había entregado su pensamiento y su defensa; pero conservó siempre en la integridad que corresponde á una religión adorada, el culto del compañerismo, estableciendo de esta manera precedentes que no se han tenido en consideración en los sucesivos desarrollos de la contienda política y periodística.

Pudo convencerse Figueroa más de una vez de haber modificado la situación de los gobiernos por unas cuantas cuartillas, escritas al correr de la pluma con la gallarda y clarísima letra que le había hecho temer, cuando era niño, que no pasaría de amanuense. Pudo ambicionar altos cargos, ya que de una genialidad de su prosa dependieron en determinadas circunstancias los estados de la opinión... No tuvo en lograr, para si prebendas ni jerarquías oficiales lo que puso de empeño en destruir á sus enemigos.

¿Sus enemigos?... ¡No los tenía! La risa infantil que iluminaba de continuo su rostro, la ingenua bondad de su alma deshechaban en torno suyo las tempestades de la enemistad.

Ni siquiera tenía la vanidad del escritor. Siendo un maestro del estilo y un literato exquisito, jamás pretendió los honores que por tal concepto le eran correspondientes. No sintió jamás la envidia; ni aún la tristeza de ver cómo avanzaban en las posiciones oficiales los que le eran inferiores en talentos y en servicios.

Las evoluciones en la política le llevaron, como al Sr. Romero Robledo y al Sr. Maura, del partido liberal al partido conservador. Retornó Adolfo Figueroa á los liberales, y entre ellos ha muerto; lo cual quiere decir que ha muerto solo, porque este gran partido, sin dada por ser tan extenso y tan vario en sus matices, carece de órganos



a la ocasión oportuna concretan la  
itud y premien los servicios.

Adolfo Suárez de Figueroa había  
contraído matrimonio en plena juventud  
con una bella, discreta y virtuosa  
señorita perteneciente a noble familia  
cordobesa. La esposa enamorada ha sido  
en los últimos meses el ángel dulcifica-  
dor de las tristezas del moribundo. A  
esta hermosa y santa señora enviamos  
nuestro pésame. En el sacrificio que ha  
sufrido, en el dolor que la apesadumbró  
se contienen y purifican los errores y  
flaquezas del luchador. La gloria que co-  
rresponda a nuestro eminente compañe-  
ro, ante esta dama ha de ser rendida.  
Ella ha experimentado las zozobras del  
combatiente y ha sentido el temor de  
que cuando su marido iba a escribir aca-  
so preparaba contiendas que al amor con-  
yugal aterraban.

Figueroa ha muerto. Recordemos los  
méritos del periodista. Rindamos el ho-  
menaje de duelo ante la viuda.

## DESDE ZARAGOZA

24 Noviembre de 1910.

Sr. Director del DIARIO DEL COMERCIO.

El veranillo de San Martín impuso el do-  
mingo y amaneció el día despejado, límpido  
el firmamento, brillando con esplendor el  
sol, cual si nos halláramos en plena Prima-  
vera.

La temperatura era sumamente benigna,  
propia del poético Mayo, de ese mes tan  
cantado por los trovadores de todos los tiempos  
y edades y del que la castiza escritora Fernán  
Caballero escribía en sus admirables «Cuadros  
de costumbres»:

¡Mes de Mayo, mes de Mayo!  
Cuando empiezan los calores,  
cuando los toros son bravos,  
los caballos corredores,  
cuando los enamorados  
obsequian a sus amores...

La tarde engendró en mí—como en la in-  
mensa mayoría de los zaragozanos—el ve-  
hemente deseo de pasear, deseo que, por lo  
económico que resulta satisfacerlo, se gene-  
raliza siempre que el tiempo se muestra favo-  
rable a ello.

Abandoné a las dos mi domicilio, sito en la  
antigua calle de San Gil—hoy de Jaime I—y  
atravesando el Coso, la plaza de la Constitu-  
ción y el paseo de la Independencia, pronto  
me hallé en los jardinitos que en la plaza de  
Aragón rodean el monumento donde se alza  
severa y venerable la estatua del inmortal  
Lanuza, del Justicia mayor del reino arago-  
nés, símbolo de los fueros y de las libertades  
de este noble y esforzado pueblo, que en mal  
hora holió un rey soberbio y estúpido, Fe-  
lipe II.

Ya allí, tomé el camino de Torrero. A am-  
bos lados del mismo se levantan magníficas  
torres y chalets, de construcción moderna y  
en los que apenas si se observa ya alguna re-  
miniscencia del estilo mudéjar, que tanto  
predomina en las edificaciones de la antigua  
ciudad y que es el sello característico de la  
estancia de los árabes en la bella Sarakusta.  
Llegué a la playa (1) y entonces me acordé  
de que me habían elogiado varias veces la  
«Quinta Julieta», finca situada a unos 20 mi-  
nutos de Torrero. No quise marcharme de Za-  
ragoza sin visitar dicha finca y tomando pa-  
saje en la «Santa Cecilia», una especie de ve-  
neciana gondola, me dispuse a cumplir mi  
propósito.

El viaje en la «Santa Cecilia» me resultó  
muy agradable.

Mientras la pequeña embarcación se desli-  
zaba suavemente sobre la superficie de las  
turbias aguas del Canal, cuyo nivel llegaba  
casi a ras de la tierra, iba yo contemplando el  
bonito paisaje que, como cinta cinematográfi-  
ca, se mostraba ante mi vista.

(1) Ojo, señor cajista: como en otra oca-  
sión, no ponga V. plaza, pues Zaragoza, aun-  
que no es puerto de mar, cuenta con la *playa*  
de Torrero, denominada, sin duda, así, por-  
que en dicho punto son amarradas las lan-  
chas y gabarras que surcan las aguas del Ca-  
nal.

Al lado derecho, tierras algún tanto monta-  
ñosas de viñas y olivos, cuidadosamente cul-  
tivadas; a mano izquierda, el paseo de limpio  
asfalto y doble hilera de árboles que, si-  
guiendo la dirección tortuosa del Canal, com-  
pañero inseparable de éste, conduce a la  
«Quinta Julieta». Y abajo, tras el paseo, en  
una hondonada inmensa y en una llanura  
maravillosa, hermosísimas huertas, fecunda-  
das por abundantes aguas, vislumbrándose  
en último término la ciudad, de la que sobre-  
salen orgullosas las altas torres del Pilar y de  
La Seo.

Pronto llegué a la «Quinta Julieta». En  
efecto, teniendo en cuenta que se trata de una  
propiedad particular, resulta preciosa. Boni-  
tos jardines, que cruzan espaciosos paseos;  
coquetones plazuelas, rodeadas de variado y  
abundante arbolado; espesísimo bosque, en  
que a porfía gorgiean miles de pajarillos; di-  
versos y anchurosos lagos, en cuyo seno gi-  
ran sin cesar centenares de pececillos de va-  
riados colores y en la superficie de cuyas  
aguas se solazan infinidad de patos y cienes  
de bello plumaje; grandiosa y artística gruta,  
con sus múltiples stalactitas; cuatro ó cinco  
chalets, de sumo gusto; minúscula plaza de  
toros y un derroche de cascadas, saltos de  
agua y surtidores... En fin, una preciosidad.

Al abandonar la finca, solo sentí no haber-  
la visitado en otra época del año, porque en  
la actual, en que la Naturaleza queda, al pa-  
recer, dormida, en que los jardines no dan  
flores ni exhalan aromas, en que la mayoría  
de los árboles pierden sus hojas mostrándose  
cual esqueletos, en que el canto de los pája-  
ros no resulta tan melodioso y en que hasta  
los pececillos se esconden en el fondo de las  
aguas, la «Quinta Julieta» pierde gran parte  
de sus atractivos.

¡Qué delicioso debe ser en verano!

Regresaba a pie a la ciudad. Eran las cinco  
de la tarde; no estaba ya lejos el crepúsculo  
vespertino y el campo presentaba ese tinte  
melancólico que el otoño engendra en la Na-  
turaleza.

Al llegar a un recodo del camino distinguí  
un grupo de personas, compuesto por tres  
distinguidas señoras y cuatro ó cinco caba-  
lleros. Como por el paseo no se veía a alma  
viviante, los del grupo iban, en dirección con-  
traria a la mía, hablando en voz alta; así es  
que mucho antes de que llegaran a mí, perci-  
bí claramente sus voces y advertí al momento  
que hablaban en catalana lengua.

Una sonrisa asomó a mis labios, mientras  
continuaban acortándose las distancias entre  
ellos y yo.

Ya íbamos a cruzarnos en el camino, quan-  
do uno de los del grupo se acercó a mí y cor-  
tesmente me dijo:

—Caballero, nos hará V. el favor de decir-  
nos si está aún muy distante de aquí la  
«Quinta Julieta»?

—No senyó;—contesté yo—cinch minuts.

—¡Ah, es catalá vostel!—exclamaron alegre-  
mente y a coro todos los del grupo.

—Per servirlos—repliqué.

Y después de describirles las señas exactas  
de la «Quinta Julieta», nos despedimos afec-  
tuosamente todos.

Los del grupo se hallaban ya bastante dis-  
tanciados de mí, cuando oí que una de las se-  
ñoras exclamaba:

—Ves, quin encert; ser catalá!

Y yo repetía también al propio tiempo:

—¡Ves, quin encert!

Y en aquellas soledades de aragonesa tie-  
rra, en que imperaba absoluto silencio, quie-  
tuda profunda expiraba el día y empezaba a  
cerrar la noche, hiriendo el espacio y reper-  
cutiendo en las cercanas montañas el eco  
enérgico del viril lenguaje catalán.

M. MENENDEZ.

## MARITIMAS

### Movimiento del puerto

#### EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

Ninguna.

#### DESPACHADAS

Para San Carlos I. «Joven Pepe», en lastre.  
Para Cettie, v. «Comercio», con vino.

## BOLETÍN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY.—Los Santos Mártires de  
Córdoba.

SANTOS DE MAÑANA.—San Virgilio y San Fa-  
cundo.

### CORTI DE MARIA

Hoy se hace la visita a Ntra. Sra. de los Dolores  
en San Juan.—Privilegiada.

### ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continúa en la Iglesia M. Monjas Descalzas,  
estando el Señor de manifiesto por la mañana de  
ocho a once celebrándose las Misas de exposición y  
de reserva, por la tarde de tres y cuarto a siete.

### MISAS FIJAS EN LOS DIAS FESTIVOS

CATEDRAL.—Altar de San Miguel a las cuatro y  
media, ocho, nueve, once y doce.

A las siete en la capilla de Sta. Tecla.

STMA. TRINIDAD.—A las seis y cuarto, siete  
y media y ocho.

SAN FRANCISCO.—A las seis, siete, ocho y once.

SAN JUAN BAUTISTA.—A las cinco, seis, siete-  
ocho y once.

SAGRADO CORAZON.—A las cinco, cinco y me-  
dia, seis, seis y media, siete, ocho, nueve y doce.

BENEFICENCIA.—A las nueve.

PP. CARMELITAS.—A las seis, siete, ocho y diez  
y media.

## CRÓNICA OFICIAL

### Registro civil

#### Inscripciones verificadas en el día de ayer

NACIMIENTOS.—Ninguno.

FALLECIDOS.—Francisca Export Rocher, Hermani-  
tas Pobres, (82 años); Antonio Sueiras Lloret, S. Ith  
6, (11 meses); Josefa Gras Reibals, Real 18, (1 mes).

MATRIMONIOS.—Ninguno.

## MOVIMIENTO BURSÁTIL

### Bolsa de Barcelona

Barcelona, 25, 19'56.

#### CAMBIOS EXTRANJEROS

Londres a 90 días fecha.	00'00 d
Id. a 60 días fecha.	00'00 »
Id. a 90 días vista.	26'61 »
Id. cheque.	27'15 p.
Paris a 90 días fecha.	00'00 »
Id. la vista.	00'00 »
Hamburgo a la vista.	00'00 »

#### EFFECTOS PUBLICOS

	Dinero	Papel
Deuda interior contado.	00'00	00'00
» fin mes.	84'425	84'45
» fin próximo.	00'00	00'00
Deuda amortizable fin mes.	000'00	00'000
Carpetas prov. Amotr. fin mes.	00'00	00'00

#### OBLIGACIONES CONTADO

Ferrocarril Norte especiales.	000'00	000'00
» San Juan Abadesas.	89'00	82'50
» T. B. y F. 2 1/2 por 100.	80'85	80'65
» T. B. y F. 4 1/2 por 100.	00'00	00'00
» Alicante 4 por 100.	00'00	00'00
» M. T. E. Reus Roda.	00'00	00'00
» Almansa 3 1/2 no adheri.	00'00	00'00
» Almansa 3 p. 100 adher.	79'65	79'85
» Orense.	44'00	44'50

#### ACCIONES FIN MES

Banco Hispano Colonial.	000'00	000'00
Sociedad Catalana General de Crédito	00'00	00'00
Medina-Zam. y O. a V.	19'9	19'95
Norte de España.	88'65	88'40

### Bolsa de Madrid

Madrid, 25, 18'82.

4 por 100 interior contado.	84'35
por 100 fin mes idem.	84'45
5 por 100 idem fin próximo.	00'00
5 por 100 amortizable.	100'50
Carpetas provisionales amortizable 5 0/0.	00'00
Banco de España.	455'00
Tahacalera.	350'00
Cambios de París.	7'20
Idem. de Londres.	27'14
4 por 100 exterior.	00'00

## CRÓNICA TEATRAL

### EN EL ATENEO

#### POR TELÉFONO

—Tilín, tilín, tilín.

—¿Quién es?

—Central; con el número seis.

—Ya está.

—Tilín, tilín, tilín.

—¿Quién?

—¿Está D. Mariano?

—Servidor.

—Ayer estuve muy ocupado y no pude  
asistir al teatro del Ateneo; ¿me podría V. de-  
cir algo de la función?

—Con mucho gusto. Le supongo a V. ente-  
rado del cartel; y siendo así he de decirle que

la primer obra «Gazpacho andaluz», salió  
muy ajustada. No le digo más de ella, por-  
que le creó a V. enterado de lo que ya dije de  
la misma.

—Está bien. ¿Y el «Húsar de la Guardia»  
¿qué tal?

—Superior. Debutó en la misma el barito-  
no Sr. Morás; que junto con las tan aplaudi-  
das primeras tiple, Arta. Morat y Rodri-  
guez; estuvieron admirables en el terceto del  
primer cuadro. Los coros muy ajustados y el  
maestro Sr. Sala Loyda muy bien.

—¿Y los demás artistas?

—González muy bien, Vázquez en *Sulpicio*  
un actor cómico inmejorable; y la Sra. Milla-  
nes y Sres. León, Cámara y Botí, no desme-  
recieron del conjunto.

—¿Y la entrada?

—Regular. Ahora que se están represen-  
tando obras como las dichas, me extraña no  
acuda más público. Malo si se hacen obras  
del género chico de actualidad; malo si se  
hacen obras como esas. Amigo, no compren-  
do lo que sucede.

—No haga V. caso D. Mariano. Si la com-  
pañía vale, ya irán al teatro del Ateneo.

—Puedo decirle, que vale. Además la Em-  
presa se esmera en presentar bien las obras;  
tanto es así que se sirve ahora de una «astre-  
ria» que les manda una ropa inmejorable.  
Ayer mismo, casi todos los trajes eran nue-  
vos y de efecto. ¡Ah! he de decirle a V. un se-  
creto. Mañana se pone en escena la preciosa  
obra «El Rey que rabió» habiéndose recibido  
un vestuario casi todo nuevo. He presenciado  
los ensayos y he quedado satisfecho.

—¿Y «La Alegría de la huerta» ¿qué tal?

—Muy bien, cuántos artistas tomaron en  
ella parte.

—Muchas gracias por sus noticias y hasta  
la vista.

—Escuche V. Me han asegurado que la  
Empresa está en tratos con una nueva tiple  
que V. y yo conocemos y hemos aplaudido.  
¿Se acuerda V. de «Casta y Pura»? Pues ya  
puede V. adivinar de quién le hablo. Conque  
hasta la noche de mañana que espero verle  
en el Ateneo.

—¡Abor!

—Adiós.

D. MARIANO.

## VARIEDADES

### Un hombre grande

Allá vá Don Vá y vé con su mespada  
con lo nano... y el clérigo de marras  
para sacar de un suelo dó no hay nada,  
aguas para regar campos y parras.

Dó quiera se le vé con su gran barba  
y su chaqué que hasta los pies le llega,  
y una chistera muy lustrada y conservada  
dentro de una caja de cartón muy vieja.

Con dos piernas que espárragos parecen  
y hablando en catalán con voz huecosa,  
su escuálida figura y cuerpo ya se mecen  
al compás de una danza cavernosa.

Nos representa la escuálida figura  
del célebre Quijote de Cervantes,  
y sus andares y su gran figura  
parecen ser de raza de gigantes.

Y por fin llega uno a convencerse,  
oyéndole despotricar en las sesiones,  
que tan solo es un ser liliputiense  
que gasta chistera y viste pantalones.

Con sus cuentos sus discursos y sus tretas  
solo pensamientos a su mente loca  
acuden de poner varias pedretas.

Se sabe darse mucho lustre y esplendor  
alabando a un contratista muy ladino  
porque le regaló un día un gran motor  
para sacar el agua y remover el vino.

Vá por los campos y sube por las tieras  
y se lleva a su hacienda con frescura  
vários metros cúbicos de tierras  
para que crezcan las plantas con holgura.

Y para hacer un buen negocio con la leche  
de sus cabras que por los campos saltan,  
dispone mucha agua en ella se eche  
doblándole los litros que de las mismas sacan.

Este es el gran Vá y vé, genio fecundo  
que asombrará a todos mientras mande,  
este es el gran Vá y vé; el hombre grande  
asombro de la ciudad y todo el mundo.

D. Mariano.



## NOTAS DE LA LOCALIDAD

Los tráfugas de todos los partidos, los pseudo liberales, los *soi-disant* ministeriales del día siguiente, Marianao y comparsa continúan yendo del brazo de los clericales, de los catalanistas, de los separatistas y haciendo cuanto daño pueden a las Instituciones y al partido liberal democrático.

Todavía se les podría dispensar su ceguera, su apasionamiento, su *lupè* si administraran bien, pero ante las irregularidades de la presidencia de la Diputación, ante los chanchullos de la Casa de Beneficencia y ante los odios y venganzas del Ayuntamiento *populachero* que ellos nos trajeron, francamente hay que preparar el trabuco de que nos hablaba el diputado Sr. Caballé y Goyeneche y prepararse a acabar con los vividores políticos que han convertido esta provincia en el puerto de Arrebatacapas...

El alguacil *alguacilado* ha firmado también la nómina de este mes?

Tienen la palabra los señores Presidente y Fiscal de la Audiencia provincial y el Juez de Instrucción...

De las diligencias sobre la arenga guerrera del canónigo carlista Balcells ¿qué hay?

Apesar de las tres visitas de inspección, de los votos de censura, de las mociones de los Sres. Cavallé y Franquet y Mestres, del dictamen de la Comisión provincial, *Fato* no ha devuelto los gastos de representación cobra dos indebidamente ni ha dimitido...

Decididamente la aparición de tantas auras boreales no producen mella en la epidermis del hombre sin oficio, carrera, ni beneficio...

¡Pobre provincia en manos del representante del descendiente de Pelayo!

El *Apéndice* segundo del hombre de las *nueve mil del ala*, después de las ovaciones que alcanzó en la Diputación provincial, trata de trasladarse a Corbera a consolarse de la ingratitud de su *amo y señor* que le abandonó en los momentos críticos...

La del humo y de paso podría llevarse también al *Apéndice* número uno...

Inútilmente pedimos que se publiquen el dictamen aprobado y no revocado de la época del Sr. Coma y el análisis del difunto señor Cuchí... Así tratan los *populacheros* a la prensa que no les dá bombos...

Como la Cámara de Comercio no se ha dignado facilitarnos copia del proyecto de enlace de los ferrocarriles directos entre esta ciudad y Reus, no hemos podido ocuparnos en este asunto.

Lo propio ocurre con los proyectos de la Comisión organizadora de la atracción de forasteros.

¿Dominarán también en ambas Corporaciones los odios, los apasionamientos y las venganzas que, según confesión de Balcells, menor, lo echan todo a perder en el Ayuntamiento?

Desde que el *lindo galán* sufrió un *sincope* en cierta casa... abundan en esta ciudad los Tenorios, principalmente entre los amigos de los *populacheros*, de *La Cruz* y de los clericales...

Recientemente, en la plaza democrática, sin duda para demostrar su odio a los principios liberales, un sotonado sin barbas, un regular descabello de lenguas barbas, un émulo de Churruga y un granadero suplente de Monterilla de paz fueron sorprendidos por un furioso Oteño, arrojándose un escándalo fenomenal y escapando como alma que lleva el diablo cuatro damas de Estropajosa...

Tienen la palabra *La Cruz* y demás órganos clericales para que den mayores detalles... y moderen los ímpetus de sus secueces...

Para el próximo lunes está convocada la Diputación provincial, con asistencia del gobernador civil, D. Federico Schwartz.

Suponemos que, para dicho día, el presidente habrá devuelto los gastos de representación cobrados indebidamente, se habrán liquidado las 28.000 y tantas pesetas y se darán explicaciones respecto al sobreprecio de los artículos de consumos en la Casa de Beneficencia...

Una comisión de los *Populacheros* y el Dr. Almera visitaron ayer las pertenencias municipales de Brañm. Hasta que el señor Almera emita informe, no adoptará ningún acuerdo definitivo la Corporación.

Pero no se publican el dictamen de los tiempos del Sr. Coma ni el análisis del difunto señor Cuchí, cuya publicación no importa gastos.

¿Se puede saber cuanto se ha gastado en las obras, compra de materiales, honorarios de los letrados, viajes de los concejales, cuentas de los *geólogos*, etc.?

Diálogo cogido al vuelo:

—Ya lo veis, a todas horas estoy metido en las oficinas...

—También lo estabas en la Abogacía del Estado y se vieron precisados a echarse con cajas destempladas... *por mor de...*

—Pero allí no tenía *afines*...

—Fíate de los *afines*... Puede que algún *afín* te haga rodar las escaleras de cuatro en cuatro y caído si darás volteretas antes de llegar a la calle...

Los Ayuntamientos abusan de la paciencia de los contribuyentes imponiendo repartos de guardería rural y caminos vecinales.

En algunos pueblos, se llega a gravar la propiedad con cuotas de una y dos pesetas por jornal: en muchas villas y pueblos, resulta gravada la propiedad con cuotas equivalentes al 50 por 100 de la contribución territorial.

Nos parece que ha llegado la hora de poner coto a tales abusos y de hacer entender a los Ayuntamientos que, a los propietarios que renuncian a la vigilancia en sus fincas, no se les puede obligar a pagar la guardería rural, que además en algunos pueblos es un mito, pues ni siquiera existen guardas.

Por fin, anoche, cuando los demás periódicos habían publicado el anuncio, recibimos la siguiente invitación:

«La Comisión Organizadora de la Sociedad «Atracción de Forasteros y Turistas» (Sindicato de Iniciativa), tiene el honor de invitar a V. a la reunión magna que se verificará en el Salón de Sesiones del Palacio del Excelentísimo Ayuntamiento el día 27 del corriente, a las tres y media de la tarde, para la constitución de dicha Sociedad.

No dudando de que prestará su valioso concurso para esta obra de alta trascendencia para los intereses de Tarragona, confiamos en que nos honrará con su presencia.»

La sesión municipal de anoche dió lugar a muchos incidentes que exigen humor y espacio, acordándose abandonar los trabajos del pozo de Brañm Puigtiñós.

El Síndico *Vá y vé* actuó de *clown*, arrojándose la gran escandalera.

Veremos como lo contarán los *botafumeiros* *La Cruz*, el *Diario de los envidiosos* y los corresponsales Aris y Cabré.

Ha sido nombrado oficial primero del Gobierno militar de esta plaza, D. José Morales Bidiarte.

Ayer tuvimos el gusto de saludar a nuestros amigos de Epluga de Francolí señores Panadés, Roig y Roselló.

Dicen de Reus.

El Excmo. señor Ministro de Fomento llegará a Ruedecafias mañana domingo a las ocho veinticinco de la mañana, siendo recibido en la estación, por la mayoría de señores concejales del Ayuntamiento de esta ciudad, presidentes de sociedades agrícolas y económicas, Cámaras, autoridades provinciales y locales, y algunas personalidades.

Después de girar una detenida visita a las obras del pantano, almorzarán, efectuando el viaje hacia Reus poco después del medio día. Por la tarde inaugurará el señor Ministro la Estación Enológica, visitando si hay tiempo para ello, la Casa de caridad y algún otro sitio.

El banquete será servido en el salón principal de la sociedad «El Olimpo».

Los pitos de alarma de los serenos pusieron anteayer en movimiento a la policía nocturna y a los trasnochadores.

Averiguada la causa de la alarma, se supo que se había iniciado un fuego en la tahona de la Cooperativa de la plaza de los Cedazos, que fué sofocado a los pocos momentos.

La casa Naviera Ibarra y Compañía de Bellví, ha ampliado sus servicios, introduciendo en sus líneas la escala de Algeciras, en los vapores cuya salida del puerto de Barcelona será los miércoles de cada semana, y la escala en Motril, quincenalmente.

Anteayer, por la mañana, se sintió un fuerte temblor de tierra en el Ferrol y en Santiago.

Las sacudidas fueron violentas y repetidas, notándose un calor asfixiante.

Por el capitán general de Cataluña se han dictado varias acertadas órdenes para la mejor y más completa instrucción del soldado, especialmente del analfabeto.

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para hoy los libramientos de pagos siguientes:

Depositarío pagador, 611'91 pesetas.

D. Domingo Solé, 11'96.

D. Roberto Carrillo, 609'24.

En la última sesión celebrada por el Ayuntamiento de Reus se discutió un voto de confianza a la Alcaldía para los gastos que ocasionará la estancia del señor ministro de Fomento en la vecina ciudad.

En la función de esta noche en el «Ateneo tarraconense», con rebaja de precios, se pondrá en escena la zarzuela «El Rey que rabió», siendo presentada con verdadero lujo.

Los precios son: pelcos principales con 6 entradas, 4'40 ptas.; pelcos plateas con 6 id., 5'50; butaca con id., 0'75 id.; galería con id., 0'60 id., y entrada general, 0'40.

Nos escriben de Huesca que ha comenzado la feria de San Andrés con gran animación. Van llegando mulas treintenas procedentes de los valles pirenaicos y otros puntos. Los acaparadores valencianos y manchegos compran a buenos precios. Los labradores hacen gestiones para que las transacciones se efectúen a precios convencionales. Los compradores catalanes adquieren mucho ganado vacuno, del que hay gran existencia en muy buenas condiciones.

Copiamos de los periódicos de Reus:

«Se ha concedido una prórroga, del 26 al 30 del corriente, para el pago del cuarto trimestre de la contribución.

—El banquete con que el domingo se obsequiará al ministro de Fomento, se celebrará en el salón principal de la sociedad El Olimpo. La mesa tendrá la forma de U y será capaz para 125 comensales.

—El Ayuntamiento ha concedido un voto de confianza al alcalde, Sr. Navás, autorizándole para todos los gastos que ocasione el recibimiento del ministro.

Hoy marchará a Barcelona nuestro Prelado, con objeto de asistir a las sesiones de la quinta semana social.

Durante el mes de Octubre se expidieron por este Gobierno civil 182 licencias de caza y armas.

A última hora se decía ayer que el señor Ministro de Fomento, por ocupaciones urgentes e imprevistas, ha aplazado su viaje a la vecina ciudad de Reus.

No hemos podido averiguar el origen de la noticia.

Ayer celebró sesión extraordinaria la Junta de Obras de este puerto, aprobándose las bases sobre la emisión del Empréstito para el que se halla autorizada.

Nos dicen de Tortosa:

«Están terminadas las obras de basamento del monumento a mossén Manuel Domingo Solé.

—En Tivenys, partida de La Tosa, ha sido encontrado el cadáver de un hombre de unos 35 años, que se supone murió aplastado por un árbol.

—El Ebro ha experimentado una ligera crecida.

—Mañana cumplen tres años de la catástrofe ferroviaria de Ruedecafias.

—Los agentes de la Compañía, están haciendo el tendido de una línea telefónica, en la ladera derecha del canal del Ebro.»

## Telégrafo y teléfono

Madrid 25.

## Conferencias comentadas

Han sido objeto de comentarios la conferencia que celebraron ayer el Sr. Moret y el Nuncio de Su Santidad y otra de los Sres. Canalejas y Montero Rios.

## Cambios de monedas

Barcelona, 25.

Centenes Alfonso, 6'70  
Onzas, 6'70  
Centenes Isabelinas, 9'70  
Monedas de 20 ptas., 6'20  
Oro pequeño, 4'70  
Francos, 6'85  
Libras 26'94

## Bolsa de París

Paris, 25.

Exterior Español, 00'00  
Acciones Norte, 391'50  
Alicante, 416'00  
Renta francesa 3 por 100, 00'00  
Interior Español, 00'00  
Andaluces, 267'00

## Cierre Bolsa

Barcelona, 25.

Interior 4 por 100 contado, 00'00  
Interior 4 por 100 fin de mes, 84'45  
Interior 4 por 100 fin próximo 00'00  
Acciones Norte, 94'30  
Acciones Alicante 00'00  
Oranes 00'00  
Colonial, 00'00  
Andaluces, 00'00

## ESPECTÁCULOS

## Ateneo Tarraconense

Gran función para hoy:  
La zarzuela en tres actos «El Rey que rabió».  
A las nueve en punto.

## Teatro Principal

Gran función para hoy a beneficio de la tiple cómica Mercedes Gay:  
Las zarzuelas «La Comisaria», «La corria de toress»  
«La Traperas» y «El País de las Hadas».  
A las nueve en punto.

IMPRENTA DEL DIARIO DEL COMERCIO

## APRENDIZ

Se necesita uno en la imprenta de los señores LLORENS Y CABRE, calle Fortuny, núm. 4.

## Dinamógeno

SAIZ DE CARLOS

El desequilibrio nervioso trae como consecuencia la irritabilidad de los centros nerviosos, cerebro y médula, produciendo insomnio, debilidad general y en muchos casos la

## NEURASTENIA

acompañada de pérdida de memoria, apatía, demacración, histérico, inapetencia.

EL MEJOR TONICO para curar estas afecciones, es el Dinamógeno Saiz de Carlos, que activa la nutrición de los sistemas muscular, óseo y nervioso, fortificándolos y equilibrando sus funciones, por lo que cura el

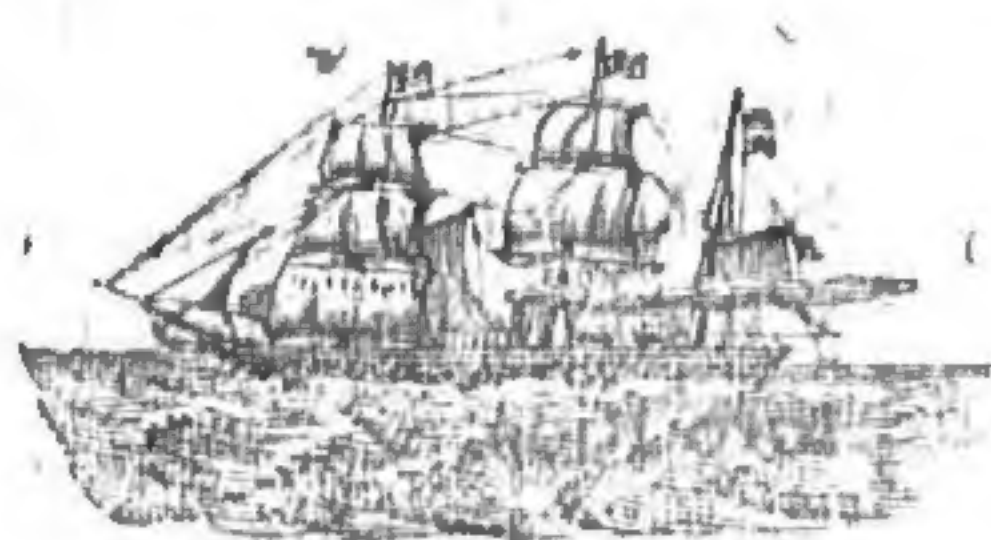
## RAQUITISMO,

recetándolo los médicos para todas las afecciones en que están indicados el aceite de bacalao y las emulsiones de éste con hipofosfatos, sobre los que tiene la ventaja de ser mejor de tomar, abrir el apetito, no cansar al estómago; tonifica y nutre más, pudiéndose usar lo mismo en verano que en invierno y lo toman los Niños con verdadero placer, a los que transforma de pálidos y anémicos, en sonrosados y fuertes con solo el uso de dos frascos.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 20, MADRID  
Se remite folleto a quien lo pida.



# EMULSION NADAL



## VAPORES CORREOS DE AFRICA LÍNEA DE MARRUECOS Y CANARIAS

### SALIDAS FIJAS DEL PUERTO DE TARRAGONA

El día 1.º de cada mes á las ocho de la noche en punto, con destino á Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Alhucemas, Peñón de Velez, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador, Puerto de Arrecife- Puerto de Cabra, Puerto de la Luz, Santa Cruz de Tenerife y regreso.

El día 16 de cada mes á las ocho en punto de la noche, con destino á Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Melilla, Alhucemas, Peñón de Velez, Río Martín, Ceuta, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán, Saffi, Mogador, Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife, Puerto de la Luz, Puerto de Cabra, Puerto de Arrecife y regreso.

Llegadas al puerto de TARRAGONA en viaje de regreso los días 6 y 21 de cada mes á las tres de la mañana, saliendo los mismos días á las diez de la mañana para Barcelona.

Los vapores que prestan este servicio tienen una marcha de 14 á 16 millas por hora y están dotados de telegrafía sin hilos, alumbrado por electricidad, baños, espaciosa cámara, excelente Restaurant y Cantina, etc.

Se admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, carga y encargos á precios muy reducidos.

Para informes y precios de pasajes y fletes, dirigirse á su consignatario.

**D. ROMÁN MUSOLAS**  
Apodaca, 38.—Teléfono núm. 34.—Telegramas y telefonemas: ROMANOLAS  
**TARRAGONA**

## FABRICA DE BRAGUEROS

— Y DE —

### Aparatos Ortopédicos HERNIADOS (TRENCAIS)

Muchos son los que venden bragueros pero muy pocos saben construirlos. Cuesta coleccionar un bragero, pero muchísimo más cuesta construirlo, pues antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de colocación.

No dejarse llevar por esos aplicadores de bragueros que desconociendo por completo la construcción anuncian la radical curación de las hernias.

El Braguer Articulador-regulador sistema Montserrat, es el más práctico y moderno para la retención ó curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en bragueros de goma para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

**Casa Montserrat-Unión, 34, Tarragona**

## CREMA BELLEZA



Livia Otero, habiendo hecho sobre el arte de la belleza femenina y artículos de toilette los más profundos estudios y experiencias, toda señora y señorita podrá recobrar en su lindo rostro FRESCURA, HERMOSURA Y JUVENTUD, viéndose libre de todas las impurezas cutáneas y conseguir SENO desarrollado, más fue te, redondo, dando al cuerpo una belleza fascinadora y una delicada blancura á la piel. Todos estos resultados, que son infalibles, se consiguen por sí mismo usando solo nuestra renombrada CREMA BELLEZA. Efecto maravilloso en treinta días. Da también á la cara de cualquier persona una hermosura sin igual, obteniendo la piel lisa y satinada y quitando al mismo tiempo las arrugas del rostro y de la frente, manchas, cicatrices, etc., y, sobre todo, las señales de la viruela. Enviase á caballeros, señoras y señoritas explicaciones detalladas, para recibir gratis una caja de CREMA BELLEZA con instrucciones correspondientes para conservarse bellos y elegantes. Enviar 30 céntimos sellos españoles para gastos correo al premiado INSTITUTO CREMA BELLEZA. LIVIA OTERO, OPORTO (PORTUGAL).

## Société Generale de Transports Maritimes á Vapeur LÍNEA DE BUENOS AIRES

Salirá de Barcelona el 21 de Noviembre directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

## PLATA

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPAÑIA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.

Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

Es mejor que Scott emulsion, por ser única que conti na 100 por 100 aceite higado de alcaes Noruega. Reconstruye el tubo digestivo, fortalece el sistema nervioso, mejora el estado de la sangre, etc. Lo recomiendan eminentes doctores. Colegios médicos y farmacéuticos. Medalla de oro Exposición Hispano Francesa de 1904. Farmacias y Droguerías.

MAYOR. 14.—TARRAGONA



## No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras.

Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva, llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del interperante.

**MUESTRA** Todas aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza.

**GRATUITA.** Escriba hoy COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias y si Vd. se presenta á uno de los depósitos al pie indicados puede obtener una muestra gratuita. Si no puede Vd. presentarse, pero desea escribir para adquirir la muestra gratuita, dirijase directamente á:

COZA POWDER CO. 76 Wardour Street, Londres 338

Depósitos: EN TARRAGONA: Farmacia de Medesto Nadal, Mayor, 14, y Caballeros, 3, bis;

Farmacia de Cuchi y Mirambell, calle Apodaca, 28; Farmacia de G. Soler, Apodaca, 27; F. ma-

cia de Juan Esber.

EN AMETLLA: Farmacia de Ignacio Ramón.

EN VENDRELL: Farmacia de Manuel Trayner.

## ¡Luz eléctrica sin hilos!

(Los milagros de la Ciencia Físico-Química)

Todos con esta reciente invención y con poquísimo gasto, pueden instalar en su casa hermosa y brillantísima luz eléctrica, sin necesidad de instalaciones especiales, ni de hilos conductores, obteniendo una luz superior á la producida por las lámparas comunes. Envíanse también muestras y explicaciones de 100 diferentes industrias á escoger, entre las cuales se compendian todas las recientes y admirables novedades del mundo.

Desde 5 PESETAS diarias, asegúranse á toda persona que quieran ser nuestros colaboradores y propagandistas, trabajando en las horas disponibles en su misma casa. Búscanse representante y viajeros, buen sueldo y viajes pagados. Escribir: SOCIEDAD FRANCO-ITALIANA.—PORTO (Portugal).

## VINICULTORES

**ENOSOTERO** para conservar y mejorar los vinos  
SIN EMPLEAR ALCOHOL, YESO NI OTRAS DROGAS

El vino con ENOSOTERO para se vuelve agrio y siempre mejora

MEDALLA DE ORO  
Exposición agrícola  
de 1898

**ENOSOTERO**

MEDALLA DE PLATA  
Exposición universal  
de 1888

Es el mejor CONSERVADOR DE LOS VINOS: obra en pequeña cantidad, es de fácil empleo, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo y puede emplearse en todo tiempo.

NOTA.—Si por no haber empleado el «Enosótero» el vino se pone agrio, puede corregirse con el «Antiaído».

Representantes en España: J. Uriach y C.ª, Moncada, núm. 20, Barcelona, que lo remite á quien lo pida.—En Tarragona, D. Eugenio Virgili.

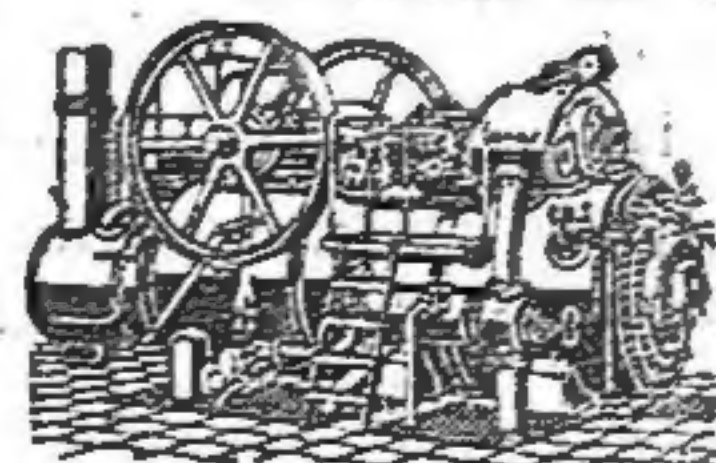
PEDIR PROSPECTOS

## R. WOLF, MAGDEBURG- BUCKAU

Delegación para España: Calle Velázquez, 21, Madrid

Oficinas de Barcelona: Diputación 286

MANUEL CRUSAT, Ingeniero



## Semifijas y Locomóviles

de vapor recalentado de 10 á 800 caballos

La fuerza motriz más económica de la actualidad.

Producción total 680 000 caballos

CENTRO DE SUSCRIPCIONES

á toda clase de obras  
y terminación de las incompletas

CALLE SAN AGUSTIN, 19, 2.º

FRANCISCO LOPEZ Y LOPEZ

Corresponsal de las principales Casas editoriales de Barcelona, de la Revista de Bibliografía, de la Revista de Historia, de la Revista de Geografía, de la Revista de Medicina, de la Revista de Farmacia y Veterinaria.